

El Exilio de un Profeta

● El destierro fue un fenómeno generalizado durante el siglo XX. Y el que vivió Rainer María Rilke fue uno múltiple y complejo. El siquiatra Otto Dörr, experto y traductor de su obra, dará una conferencia sobre el tema en el Centro Cultural La Sebastiana de Valparaíso.

Cavafis, Kundera, Mass, Lawrence, Cernuda entre muchos otros, son autores en cuya obra se traduce de alguna manera el dolor y el trauma del destierro. Si bien la expulsión de la patria, metafórica o real, suele ser producto de una persecución ideológica, también puede obedecer a causas difusas, de complejo y múltiple origen. Tal fue el caso de Rainer María Rilke, cuya existencia y obra serán analizadas el viernes por el siquiatra Otto Dörr, en el marco del ciclo de conferencias "El destierro de los poetas", del Centro Cultural La Sebastiana (Ferrari 692, Valparaíso).

Según Otto Dörr, el destierro de Rilke es particular en la medida que no es político ni social, sino más bien, emotivo e íntimo, esencialmente ligado a la riqueza del espíritu.

"El nació en Praga, en cierto modo por casualidad, porque su padre estaba delegado, con un puesto militar, pero en alemán de cultura y familia. Siempre perteneció al mundo alemán. Incluso siendo político, nunca habló bien el checo. Se fue de Praga lo antes posible porque no fue feliz ahí. Tiene muchos recuerdos de su infancia. Su madre hasta muy avanzada edad lo visitó y lo trató como un hijo. El nunca tuvo problemas de identidad sexual, así que vivió

esta actitud de su madre como una afrenta permanente. Su padre fue muy rígido y, desconociendo su tremenda sensibilidad, lo mandó a la escuela militar, donde logró ser dado de baja. Este primer exilio está marcado por la experiencia biográfica, por una mujer infeliz".

—Luego de este exilio, sigue buscando un lugar, que al parece nunca encuentra, ¿se podría hablar de un destierro eterno?"

—Sí, también hay un exilio del mundo alemán porque la mayor parte de su vida adulta la vivió en Francia, Italia, Suiza, España. Fue un panuropeista, un hombre que se adelantó a la idea de la Unión Europea. Tanto que sufrió tremendamente con la guerra del 14. Para él fue una guerra fratricida".

—De qué manera se encuentra la idea del exilio en su obra?"

—Es difícil determinarlo, porque en su obra poética más importante no hay alusiones directas. A veces, recuerda a su padre ausente. Pero creo que se traduce más bien en una búsqueda esencial. Es un hombre que muy tempranamente tuvo la sensación de que tenía algo que decir, una suerte de oírta hirviendo. Toda su vida fue de un lugar a otro buscando tranquilidad e inspiración. Pasó períodos de sequía y de gran actividad. En 10 días escribe los 35 sonetos a Or-

"Ahora desde los Estados Unidos nos enseñan cosas nuevas, indiferentes, cosas oportunistas, objetos revueltos de la vida", dice profundamente el poeta en una carta que aparece en la introducción a "El epigrama del Duero".



feo, siendo él mismo una forma muy compleja. También estuvo 10 años sin escribir. Amaba a la gente y, sin embargo, necesitaba la soledad. Creo que el exilio se traduce en Rilke en un movimiento constante, en una búsqueda permanente del mundo europeo, que él siente que tiene que ser uno solo. Su vida fue un ir y venir de un lado a otro, siguiendo a las amistades o a los amores. Buscaba cosas fundamentales".

—De este sentido, ¿su destierro, pasa por la incompreensión de sus ideas?"

—Completamente. Es una exilio de vida. Porque se adelantaba a producir la decadencia y crisis de la cultura postmoderna. En distintas partes de su obra se ve como el avizora, intuye, lo que va a pasar en el mundo de la técnica. Es un profeta".

—Tenía Rilke conciencia de la precariedad del mundo postmoderno, en tanto era ajeno a la imperante idea de nacionalidad?"

—Sí, no sólo a la nacionalidad. También era ajeno a la creencia ciega en la ciencia y el progreso. La suya era una época de seguridades y él no tiene seguridades. Lo dice en sus cartas, donde plantea el sentido profundo de las cosas: La ocupación de la vida y la muerte se nos muestran como una misma cosa. La muerte es el lado de la vida apropiado y sus pensamientos se asemejan. Y más adelante agrega: Un poeta muestra el dolor solo cuando, una fuente, un torrente, un río, un grupo atareado, su obispo, los cosas inevitablemente más fecundas. Cada cosa era como una fuente en la cual ellos encuentran algo bueno, y a la cual añaden algo bueno. Ahora desde los Estados Unidos ego piensan cosas nuevas, indiferentes, meros oportunistas, objetos revueltos de la vida".

El ciclo sigue el viernes 23 con "El destierro en Cernuda", a cargo del académico Sergio Madrid. Y el viernes 30, Jorge Edwards analizará "El destierro en Neruda".

El exilio de un profeta [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El exilio de un profeta [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile